

高级口译资料：汉英口译实践40篇（06）口译笔译考试 PDF
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E9_AB_98_E7_BA_A7_E5_8F_A3_E8_c95_645313.htm 第6篇 问题 问题是中国的内政，不应该影响中英关系的发展。至于喇嘛所说的他不要求独立，只要高度自治，这已不是他第一次提出来的。这只是他想要在恢复统治、进而取得独立的第一步。事实已经证明喇嘛从未放弃独立的企图。他继续在国际舞台上从事类似活动。我们希望他放弃自己的立场，停止祖国的活动，承认中华人民共和国政府是代表全中国的唯一合法政府。只有在这样的条件下才能进行谈判。 The issue of is an internal affair of China which should not influence the development of Sino-British relations. As for the Dalai Lama ' s remarks that he did not want to achieve independence of , but high level autonomy, this is not the first time he has made this proposal. This is merely the first step toward restoration of his rule over prior to achieving independence. Facts have proved that Dalai Lama has never given up his attempt to gain independence for . He is continuously carrying out such activities in the international arena. We hope he can give up his position and stop his activities to split the motherland, and recognize the government of the Peoples Republic of China as the only legal government representing the whole of China. Only under such circumstances can negotiations be conducted. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com